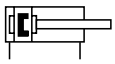
Baureihe NYD
ISO 21287, doppeltwirkend

Technische Merkmale der Baureihe

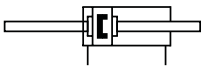
Arbeitsdruck	1 ... 10 bar
Temperaturbereich	-20°C ... +80°C (NYDH: -10°C ... +150°C)
Medium	Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft nach ISO 8573-1:2010, Klasse 7:2:4 - frei von aggressiven Bestandteilen. Abweichend davon muss der Drucktaupunkt mindestens 10°C unter der tiefsten auftretenden Umgebungstemperatur sein.
Werkstoffe	Zylinderrohr: Aluminium, eloxiert Zylinderköpfe: Al-Druckguss, lackiert Kolbenstange: Edelstahl Dichtungen: PU, NBR (optional FKM)
Ex	Ausführungen nach 2014/34/EU (ATEX) lieferbar. (Kap. 12)

Doppeltwirkender Pneumatikzylinder mit integrierten Dämpfungsscheiben. Mit Positionserkennung zur berührungslosen Stellungsabfrage mit Zylinderschaltern.
Sonderhublängen sind auf Wunsch lieferbar.

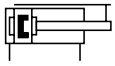
Ausführungen



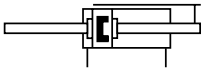
200, 202, 210, 212
doppeltwirkend, integrierte Dämpfungsscheiben, Positionserkennung



600, 602, 610, 612, 800, 810
doppeltwirkend, durchgehende Kolbenstange, integrierte Dämpfungsscheiben, Positionserkennung



220, 222
doppeltwirkend, Verdrehsicherung, integrierte Dämpfungsscheiben, Positionserkennung



620, 622
doppeltwirkend, Verdrehsicherung, durchgehende Kolbenstange, integrierte Dämpfungsscheiben, Positionserkennung

Bestellschlüssel

NYD*-*-***-***-****-****

Baureihe, Ausführung	
NYD	Standard
NYDD	mit metallischem Schmutzabstreifer
NYDH	Hochtemperaturausführung
NYB	durchgehende, hohlgebohrte Teleskopkolbenstange (nur Ø 32 mm)

Kolben-Ø	
020	20 mm
025	25 mm
032	32 mm
040	40 mm
050	50 mm
063	63 mm
080	80 mm
100	100 mm
125**	125 mm

Hub (mm)	
XXX	max. 250 mm (ab Ø 32 max. 400 mm)
Standard	5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60*, 80*

* ab Ø 32 mm

** nur Version 200 und 210

Optionen	
ATEX	Ausführung nach 2014/34/EU (ATEX)
E8	Kolbenstangendichtung E8, zweiteilig, mit Kunststoff-Schmutzabstreifer

Ausführungen	
200 600	Standardausführung, Außengewinde
210 610	Standardausführung, Innengewinde
220 620	mit Verdrehsicherung
202 602	Hochtemperaturausführung (Positionserkennung bis 80°C wirksam), Außengewinde
212 612	Hochtemperaturausführung (Positionserkennung bis 80°C wirksam), Innengewinde
222 622	Hochtemperaturausführung (Positionserkennung bis 80°C wirksam), Verdrehsicherung + Innengewinde
800	durchgehende, hohlgebohrte Kolbenstange, Außengewinde
810	durchgehende, hohlgebohrte Kolbenstange, Innengewinde

Nicht alle möglichen Kombinationen des Bestellschlüssels sind sinnvoll und umsetzbar.

Baureihe NYD
ISO 21287, doppeltwirkend

Technische Daten

Bestell-Nr.:		NYD-020-...	NYD-025-...	NYD-032-...	NYD-040-...	NYD-050-...
Kolben-Ø (mm)		20	25	32	40	50
Kraft bei 6 bar (N)	Ausfahren	170	265	434	678	1060
	Einfahren	127	223	373	617	951
Anschlussgröße		M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8
Kolbenstangengewinde	Außen	M8	M8	M10 x 1,25	M10 x 1,25	M12 x 1,25
	Innen	M6	M6	M8	M8	M10

Bestell-Nr.:		NYD-063-...	NYD-080-...	NYD-100-...	NYD-125-...
Kolben-Ø (mm)		63	80	100	125
Kraft bei 6 bar (N)	Ausfahren	1682	2713	4239	6623
	Einfahren	1574	2543	3974	6345
Anschlussgröße		G1/8	G1/8	G1/8	G1/4
Kolbenstangengewinde	Außen	M12 x 1,25	M16 x 1,5	M16 x 1,5	M20 x 1,5
	Innen	M10	M12	M12	M16

Kolben-Ø (mm)		20	25	32	40	50	63	80	100
Gewicht (kg)	0 mm Hub (-200)	0,143	0,178	0,240	0,301	0,471	0,661	1,066	1,793
	0 mm Hub (-210)	0,131	0,166	0,217	0,278	0,435	0,625	0,996	1,722
	je 10 mm Hub	0,024	0,028	0,029	0,030	0,048	0,057	0,088	0,115

Kolben-Ø (mm)		20	25	32	40	50	63	80	100
Gewicht (kg)	0 mm Hub (-220)	0,163	0,204	0,287	0,373	0,590	0,833	1,398	2,261
	je 10 mm Hub	0,028	0,034	0,035	0,038	0,062	0,071	0,114	0,139

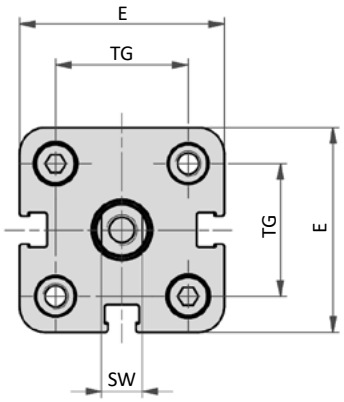
Kolben-Ø (mm)		20	25	32	40	50	63	80	100
Gewicht (kg)	0 mm Hub (-600)	0,140	0,175	0,232	0,293	0,463	0,653	1,050	1,833
	0 mm Hub (-610)	0,164	0,199	0,278	0,339	0,535	0,725	1,190	1,975
	je 10 mm Hub	0,030	0,034	0,037	0,038	0,064	0,073	0,114	0,149

Kolben-Ø (mm)		20	25	32	40	50	63	80	100
Gewicht (kg)	0 mm Hub (-620)	0,172	0,213	0,302	0,388	0,618	0,861	1,452	2,372
	je 10 mm Hub	0,034	0,040	0,043	0,046	0,078	0,087	0,140	0,173

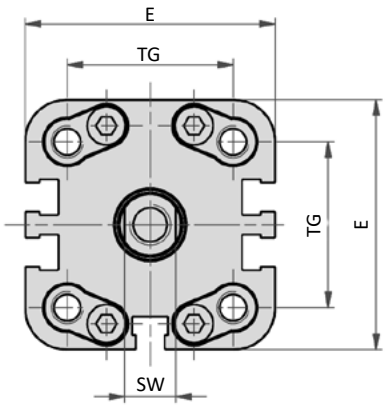
Baureihe NYD
ISO 21287, doppeltwirkend

Abmessungen Baureihe NYD (Ausführungen 200, 202, 210 und 212)

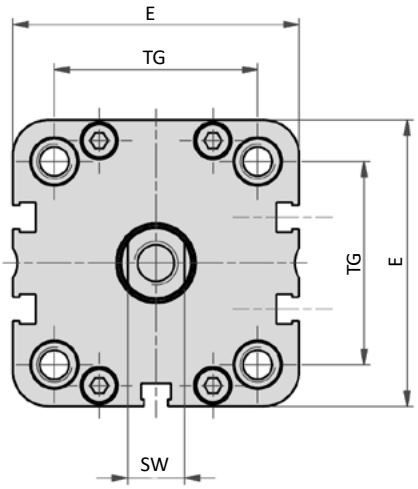
Ø 20 - 25



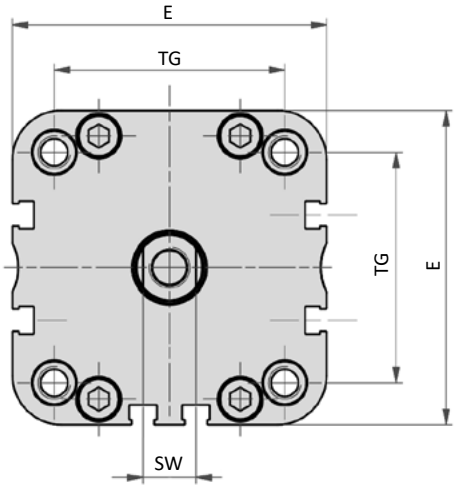
Ø 32



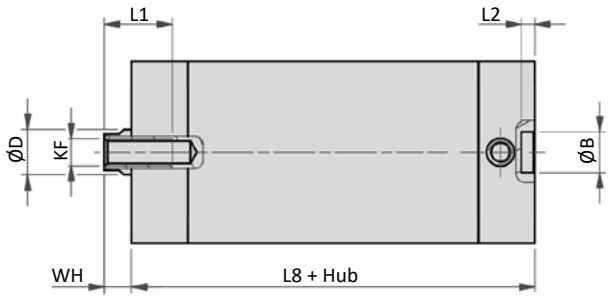
Ø 40 - 50



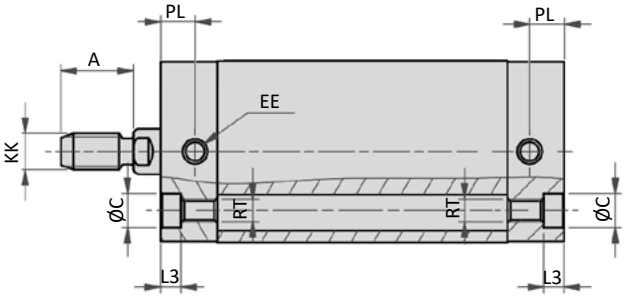
Ø 63 - 125



Ausführungen 210, 212



Ausführungen 200, 202

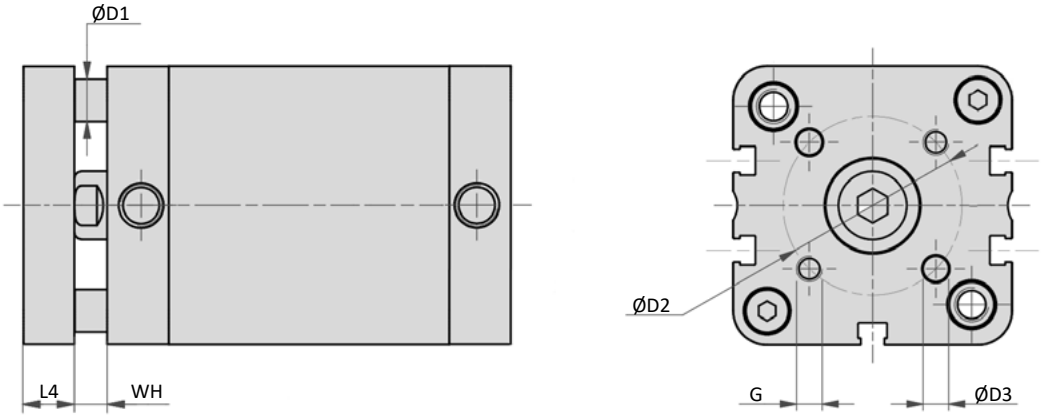


Kolben-Ø	A	Ø B	Ø C	Ø D	E	EE	KF	KK	L1	L2	L3	L8	PL	RT	SW	TG	WH
20	16	9	7,5	10	36	M5	M6	M8	15	3	4,5	37	7,5	M5	8	22	6,5
25	16	9	7,5	10	40	M5	M6	M8	15	3	4,5	39	7,5	M5	8	26	6
32	19	9	9	12	49	G1/8	M8	M10 x 1,25	16	3	5	44	7,5	M6	10	32,5	6,5
40	19	9	9	12	54,5	G1/8	M8	M10 x 1,25	16	3	5	45	8	M6	10	38	7
50	22	12	10,5	16	65,5	G1/8	M10	M12 x 1,25	17	4	5	45	8	M8	13	46,5	8
63	22	12	10,5	16	77	G1/8	M10	M12 x 1,25	17	4	5	49	7,5	M8	13	56,5	8
80	28	12	13,5	20	95,5	G1/8	M12	M16 x 1,5	20	4	3	54	8	M10	17	72	9
100	28	12	13,5	25	113,5	G1/8	M12	M16 x 1,5	20	4	3	67	10,5	M10	22	89	10
125	40	12	-	25	135	G1/4	M16	M20 x 1,5	25	4	-	81	10,5	M12	22	110	11

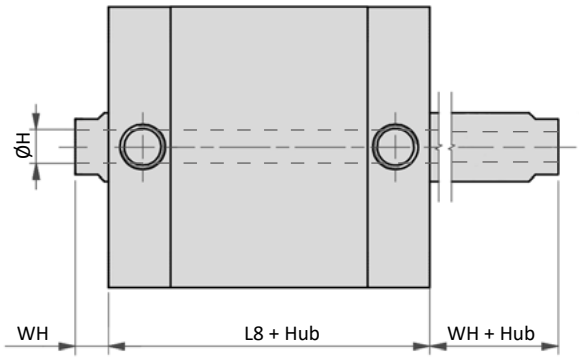
Baureihe NYD
ISO 21287, doppeltwirkend

Abmessungen Baureihe NYD (Ausführungen 220, 600, 602, 610, 612, 620, 622, 800 und 810)

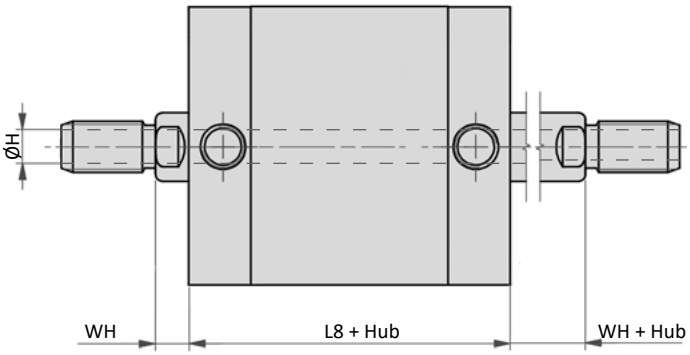
Ausführung 220, 222



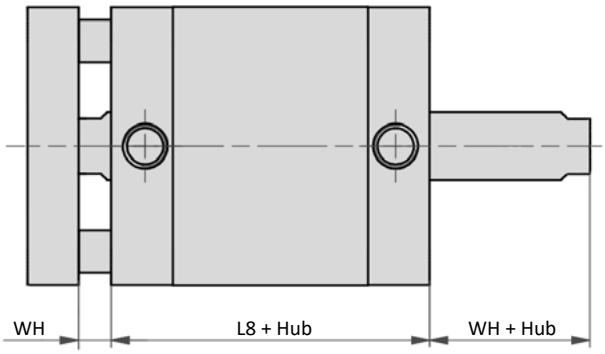
Ausführungen 610, 612, 810



Ausführungen 600, 602, 800



Ausführung 620, 622



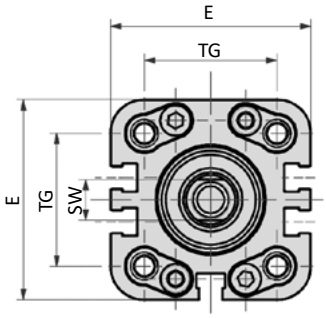
Kolben-Ø	Ø D1	Ø D2	Ø D3	G	Ø H*	L4	L8	WH
20	5	17	4	M4	4	8	37	6,5
25	6	22	5	M5	4	8	39	6
32	6	28	5	M5	5	10	44	6,5
40	8	33	5	M5	5	10	45	7
50	10	42	6	M6	6	12	45	8
63	10	50	6	M6	6	12	49	8
80	14	65	8	M8	8	14	54	9
100	14	80	10	M10	10	14	67	10

* nur bei Ausführungen 800 und 810

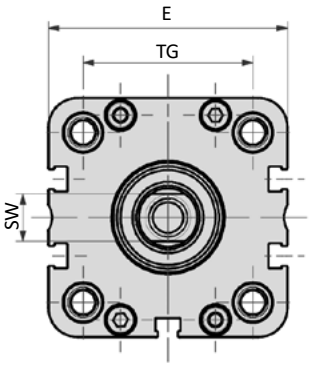
Baureihe NYD
ISO 21287, doppeltwirkend

Abmessungen Baureihe NYD (Option E8) und Baureihe NYDD

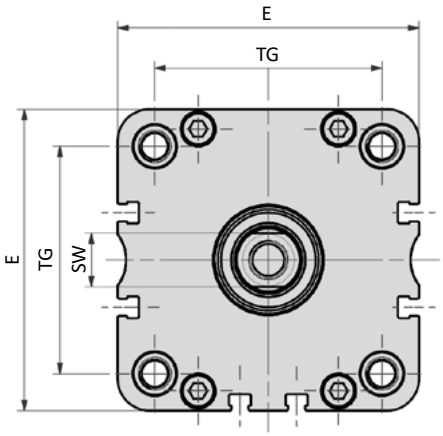
Ø 32

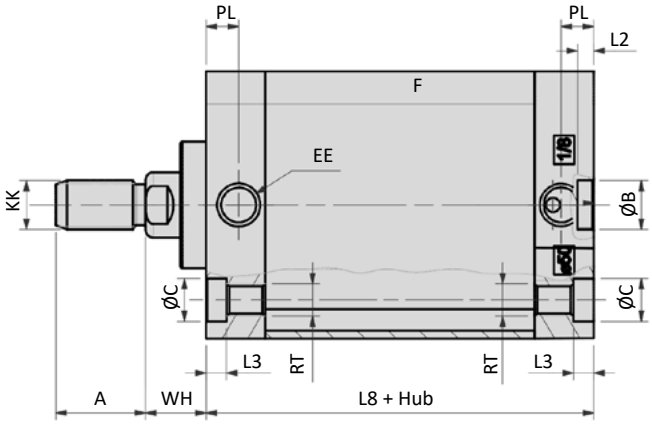


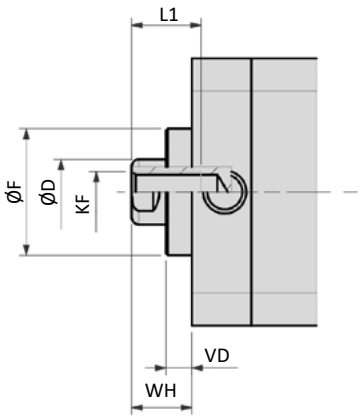
Ø 40 - 50



Ø 63 - 80



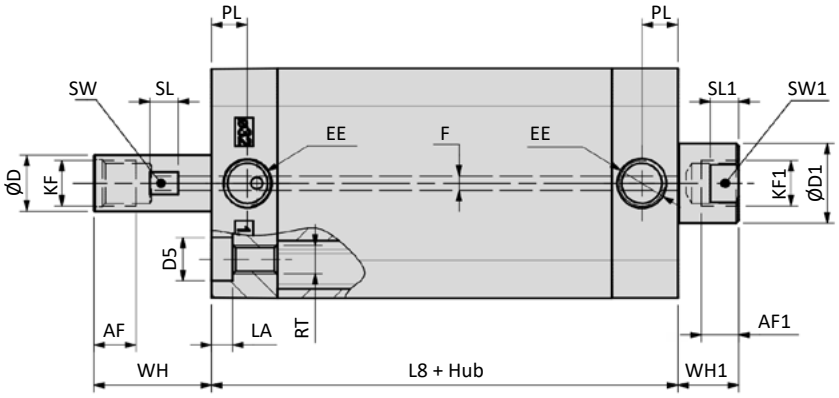


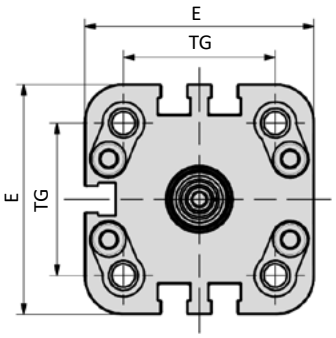


Kolben-Ø	A	Ø B	Ø C	Ø D	Ø F	E	EE	KF	KK	L1	L2	L3	L8	RT	SW	TG	VD	WH
32	19	9	9	12	27	49	G1/8	M8	M10 x 1,25	16	3	5	44	M6	10	32,5	6,4	12,5
40	19	9	9	12	27	54,5	G1/8	M8	M10 x 1,25	16	3	5	45	M6	10	38	6,4	12,5
50	22	12	10,5	16	31	65,5	G1/8	M10	M12 x 1,25	17	4	5	45	M8	13	46,5	6,4	14,8
63	22	12	10,5	16	31	77	G1/8	M10	M12 x 1,25	17	4	5	49	M8	13	56,5	6,4	14,6
80	28	12	13,5	20	35	95,5	G1/8	M12	M16 x 1,5	20	4	3	54	M10	17	72	6,4	15,4

Baureihe NYD
ISO 21287, doppeltwirkend

Abmessungen Baureihe NYB

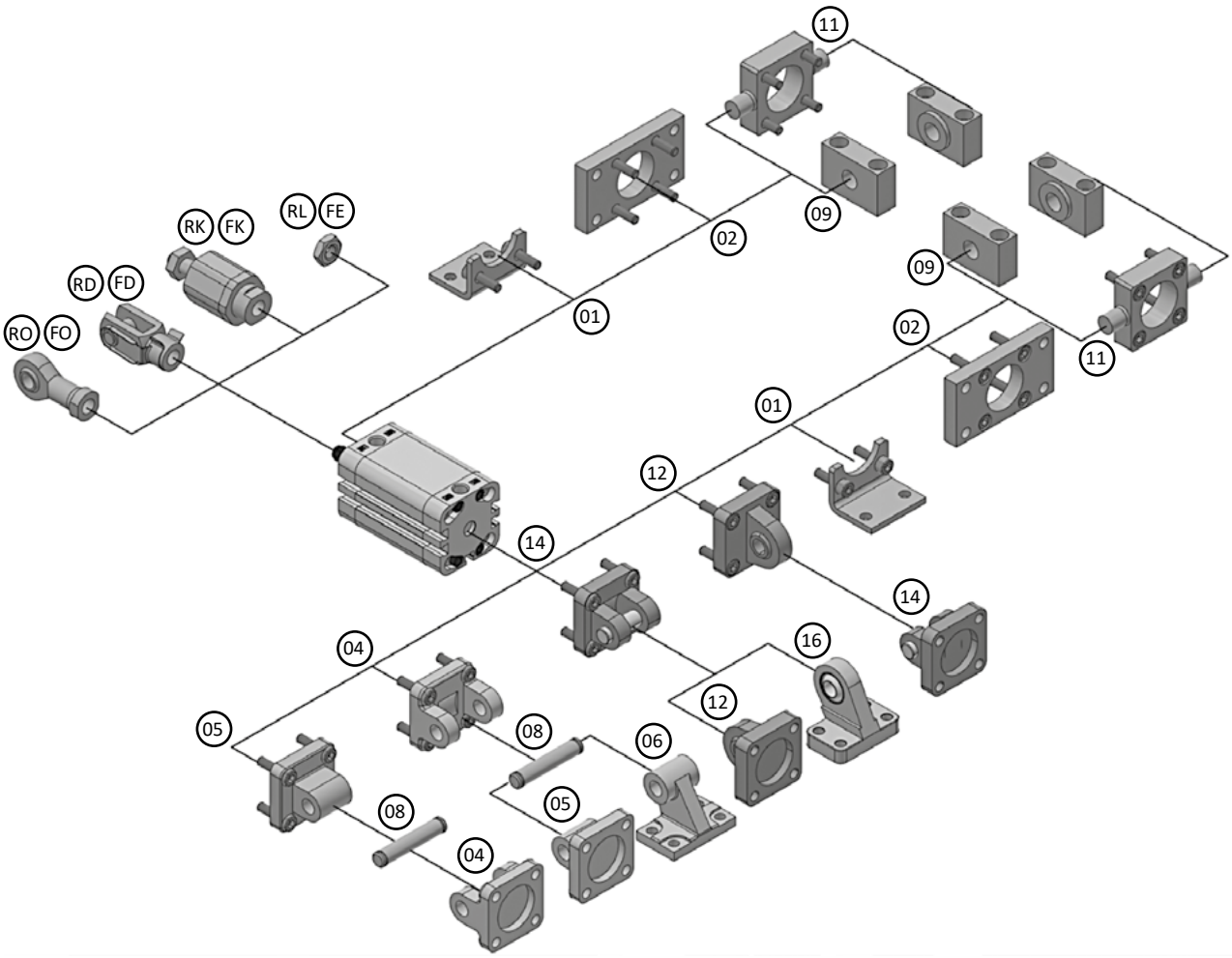




Kolben-Ø	AF	AF1	Ø D	Ø D1	Ø D5	E	EE	Ø F	KF	KF1
32	9	7,5	12	17	9	49	G1/8	3	G1/8	G1/8

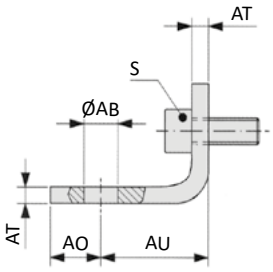
Kolben-Ø	L8	LA	PL	RT	SL	SL1	SW	SW1	TG	WH	WH1
32	50	5	7,5	M6	6	6	11	15	32,5	25	13

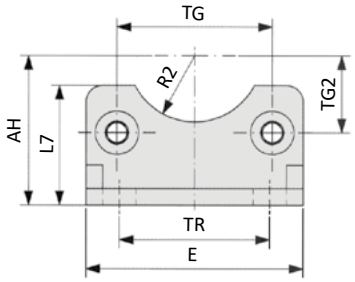
Montage der Anbauteile XLB-xxx-yy



Baureihe NYD
Befestigungselemente

XLB-xxx-01 Fußbefestigung



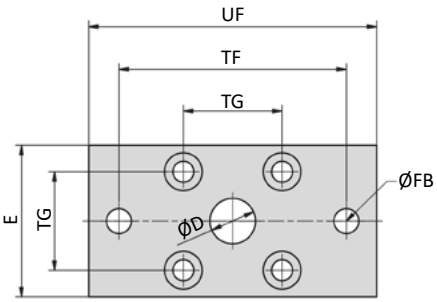


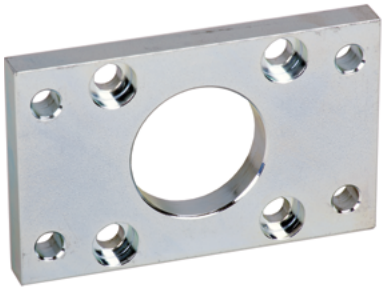
Bestell-Nr.	Ø AB	AH	AO	AU	AT	E	L7	R2	S	TG	TG2	TR
NXB-020-01	6,5	27	6	16	4	36	11	10	M5 x 14	22	11	22
NXB-025-01	6,5	30	6	16	4	40	23	11	M5 x 14	26	13	26
XLB-032-01	7	32	11	24	4	45	30	15	M6 x 16	32,5	16,25	32
XLB-040-01	10	36	8	28	4	52	30	17,5	M6 x 16	38	19	36
XLB-050-01	10	45	15	32	5	65	36	20	M8 x 20	46,5	23,25	45
XLB-063-01	10	50	13	32	5	75	35	22,5	M8 x 20	56,5	28,25	50
XLB-080-01	12	63	14	41	6	95	47	22,5	M10 x 20	72	36	63
XLB-100-01	14,5	71	16	41	6	115	53	27,5	M10 x 20	89	44,5	75
XLB-125-01	16,5	90	25	45	8	140	70	30	M12 x 25	110*	55	90
Toleranzen und Passungen	H14	JS16		± 0,2				H15		± 0,2 *± 0,3		JS14

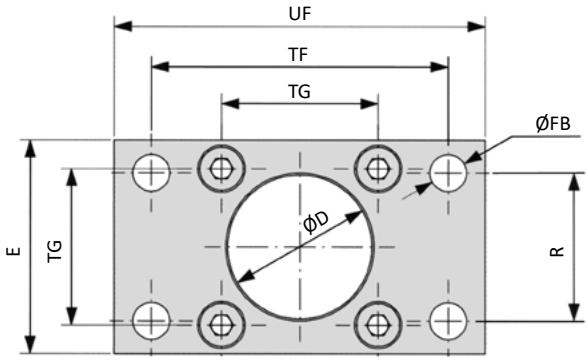
Material: Stahl, verzinkt; 2 x 2 Schrauben nach EN ISO 4762 gehören zum Lieferumfang.

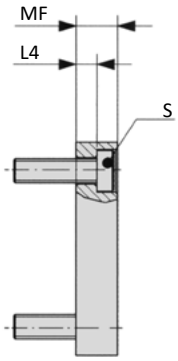
Baureihe NYD
Befestigungselemente

NXB-xxx-02, XLB-xxx-02 Flanschplatte







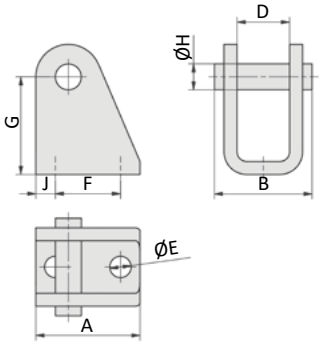


Bestell-Nr.	Ø D	E	Ø FB	L4	MF	R	S	TF	TG	UF
NXB-020-02	12	36	6,6	4,6	10	-	M5 x 20	55*	22	70
NXB-025-02	12	40	6,6	4,6	10	-	M5 x 20	60*	26	76
XLB-032-02	30	45	7	5	10	32	M6 x 20	64	32,5	80
XLB-040-02	35	52	9	5	10	36	M6 x 20	72	38	90
XLB-050-02	40	65	9	6,5	12	45	M8 x 20	90	46,5	110
XLB-063-02	45	75	9	6,5	12	50	M8 x 20	100	56,5	120
XLB-080-02	45	95	12	9	16	63	M10 x 25	126	72	150
XLB-100-02	55	115	14	9	16	75	M10 x 25	150	89	170
XLB-125-02	60	140	16	10,5	20	90	M12 x 25	180	110*	205
Toleranzen und Passungen	H11		H13	- 0,5	JS14	JS14		*JS13 JS14	± 0,2 *± 0,3	

Material: Stahl, verzinkt; 4 Schrauben nach DIN 7984 gehören zum Lieferumfang.

Baureihe NYD
Befestigungselemente

RC-xx Schwenkbefestigung

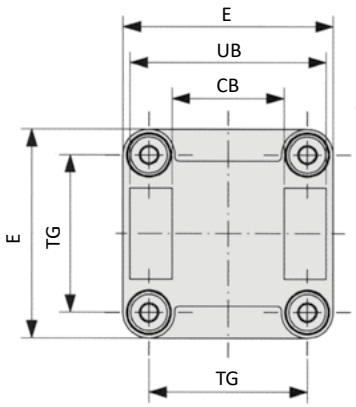


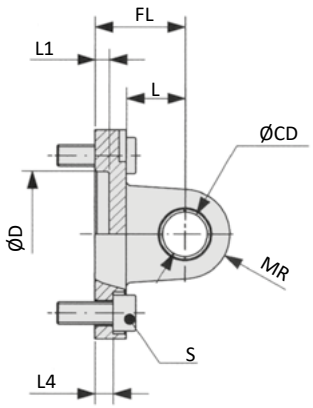
Bestell-Nr.	A	B	D	Ø E	F	G	Ø H	J
RC-30	32	30	16,1	6,6	20	30	8	6

Material: Stahl, verzinkt, 2 Sicherungsringe gehören zum Lieferumfang.

XLB-xxx-04 Gabel mit Buchse

Auch inklusive Bolzen als **XLB-xxx-48** bestellbar.



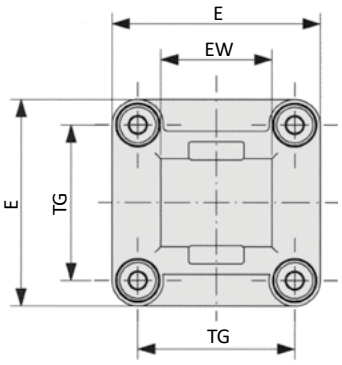


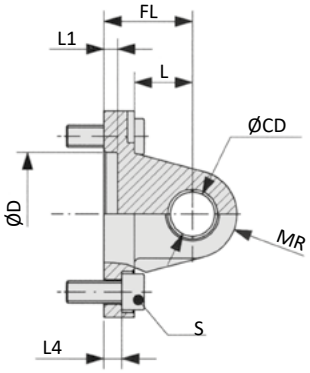
Bestell-Nr.	CB	Ø CD	Ø D	E	FL	L	L1	L4	MR	S	TG	UB
XLB-032-04	26	10	30	45	22	13	5	5,5	10	M6 x 20	32,5	45
XLB-040-04	28	12	35	52	25	16	5	5,5	12	M6 x 20	38	52
XLB-050-04	32	12	40	65	27	16	5	6,5	12	M8 x 20	46,5	60
XLB-063-04	40	16	45	75	32	21	5	6,5	16	M8 x 20	56,5	70
XLB-080-04	50	16	45	95	36	22	5	10	16	M10 x 25	72	90
XLB-100-04	60	20	55	115	41	27	5	10	20	M10 x 25	89	110
XLB-125-04	70	25	60	140	50	30	7	10	25	M12 x 25	110*	130
Toleranzen und Passungen	H14	H9	H11		± 0,2			± 0,5			± 0,2 * ± 0,3	h13

Material: Aluminium, Buchsen aus Stahl und PTFE; 4 Schrauben nach EN ISO 4762 gehören zum Lieferumfang.

Baureihe NYD
Befestigungselemente

NXB-xxx-04, XLB-xxx-05 Lasche

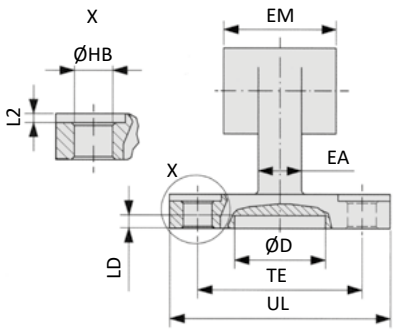


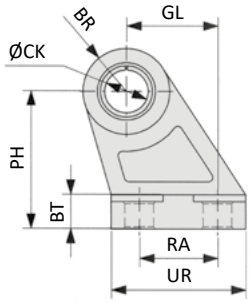


Bestell-Nr.	Ø CD	Ø D	E	EW	FL	L	L1	L4	MR	S	TG
NXB-020-04	8	12	34	16	20	14	3	2,6	8	M5 x 16	22
NXB-025-04	8	12	38	16	20	14	3	2,6	8	M5 x 16	26
XLB-032-05	10	30	45	26	22	13	5	5,5	10	M6 x 20	32,5
XLB-040-05	12	35	52	28	25	16	5	5,5	12	M6 x 20	38
XLB-050-05	12	40	65	32	27	16	5	6,5	12	M8 x 20	46,5
XLB-063-05	16	45	75	40	32	21	5	6,5	16	M8 x 20	56,5
XLB-080-05	16	45	95	50	36	22	5	10	16	M10 x 25	72
XLB-100-05	20	55	115	60	41	27	5	10	20	M10 x 25	89
XLB-125-05	25	60	140	70	50	30	7	10	25	M12 x 25	110*
Toleranzen und Passungen	H9	H11			± 0,2			± 0,5			± 0,2 *± 0,3

Material: Aluminium, Buchsen aus Stahl und PTFE (nur XLB); 4 Schrauben nach EN ISO 4762 gehören zum Lieferumfang.

XLB-xxx-06 Lasche 90°



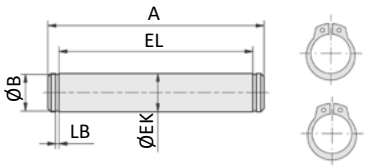


Bestell-Nr.	BR	BT	ØCK	Ø D	EA	EM	GL	ØHB	L2	LD	PH	RA	TE	UL	UR
XLB-032-06	10	8	10	21	10	26	21	6,6	1,6	3	32	18	38	51	31
XLB-040-06	11	10	12	21	15	28	24	6,6	1,6	3	36	22	41	54	35
XLB-050-06	13	12	12	21	16	32	33	9	1,6	3	45	30	50	65	45
XLB-063-06	15	14	16	21	16	40	37	9	1,6	3	50	35	52	67	50
XLB-080-06	15	14	16	21	20	50	47	11	2,5	3	63	40	66	86	60
XLB-100-06	19	17	20	11	20	60	55	11	2,5	3	71	50	76	96	70
XLB-125-06	22,5	20	25	21	30	70	70	14	3,2	3	90	60	94	124	90
Toleranzen und Passungen			H9				JS14	H13			JS15	JS14	JS14		

Material: Aluminium, Buchsen aus Stahl und PTFE

Baureihe NYD
Befestigungselemente

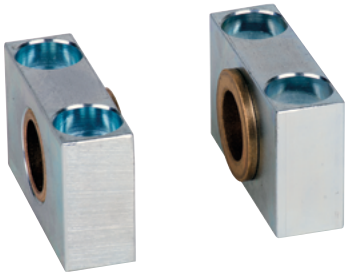
XLB-xxx-08 Bolzen

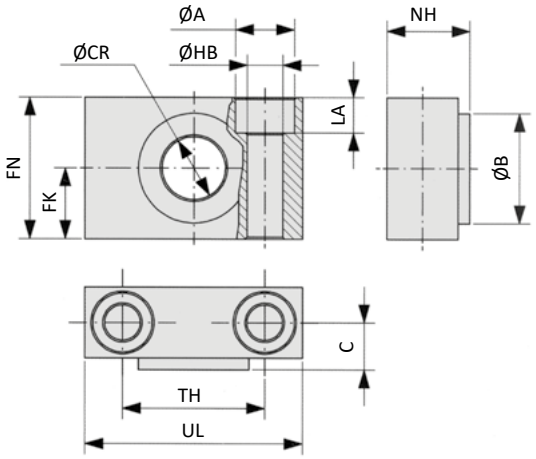


Bestell-Nr.	A	Ø B	Ø EK	EL	LB
XLB-032-08	53	9,6	10	46	1,1
XLB-040-08	60	11,5	12	53	1,1
XLB-050-08	68	11,5	12	61	1,1
XLB-063-08	78	15,2	16	71	1,1
XLB-080-08	98	15,2	16	91	1,1
XLB-100-08	118	19	20	111	1,3
XLB-125-08	139	23,9	25	132*	1,3
Toleranzen und Passungen			e8	+ 2 *+ 3	

Material: Stahl, verzinkt; 2 Sicherungsringe gehören zum Lieferumfang.

XLB-xxx-09 Lagerbock

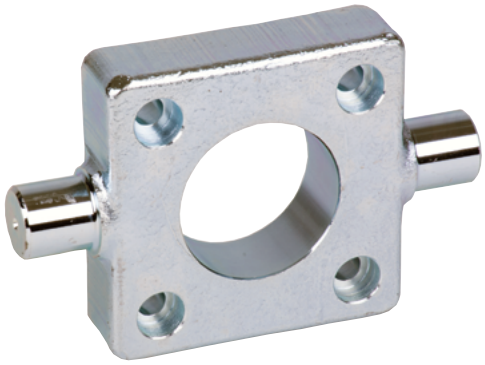


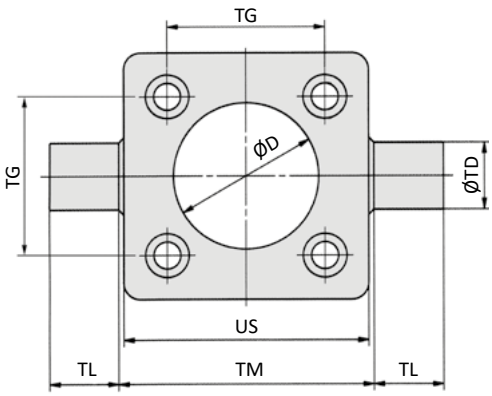


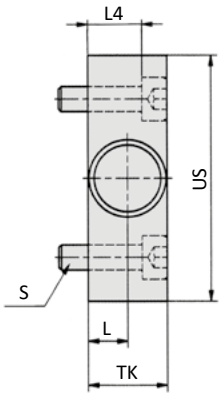
Bestell-Nr.	für Zylinder Ø	Ø A	Ø B	C	Ø CR	FK	FN	Ø HB	LA	NH	TH	UL
XLB-032-09	32	11	22	10,5	12	15	30	6,6	7	18	32	46
XLB-040-09	40, 50	15	28	12	16	18	36	9	9	21	36	55
XLB-063-09	63, 80	18	32	13	20	20	40	11	11	23	42	65
XLB-100-09	100, 125	20	39	16	25	25	50	14	13	28,5	50	75
Toleranzen und Passungen					H9	± 0,1		H13			± 0,2	

Material: Aluminium, Buchsen aus Bronze

XLB-xxx-11 Schwenkzapfen-Platte



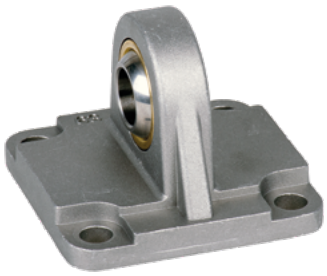


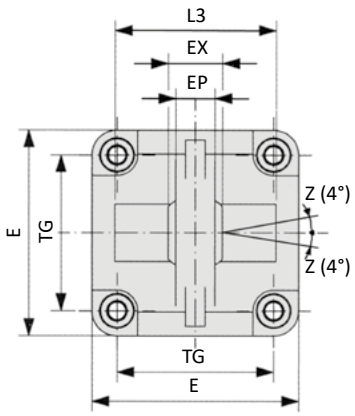


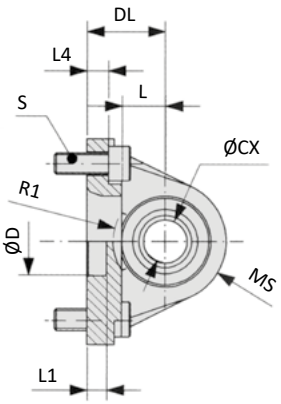
Bestell-Nr.	Ø D	L	L4	S	Ø TD	TG	TK	TL	Ø TM	US
XLB-032-11	30	6,5	8	M6 x 20	12	32,5	14	12	50	46
XLB-040-11	35	9	13	M6 x 25	16	38	19	16	63	59
XLB-050-11	40	9	11	M8 x 25	16	46,5	19	16	75	69
XLB-063-11	45	11,5	16	M8 x 30	20	56,5	24	20	90	84
XLB-080-11	45	11,5	14	M10 x 30	20	72	24	20	110	102
XLB-100-11	55	14	19	M10 x 35	25	89	29	25	132	125
XLB-125-11	60	15	18	M12 x 35	25	110*	30	25	160	150
Toleranzen und Passungen	H 11	+ 0,2			e9	± 0,2 *± 0,3		h14	h14	

Material: Stahl, verzinkt; 4 Schrauben nach EN ISO 4762 gehören zum Lieferumfang.

XLB-xxx-12 Sphärische Lasche





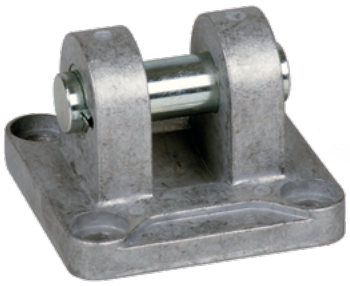


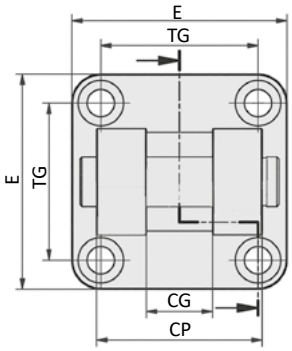
Bestell-Nr.	Ø CX	Ø D	DL	E	EP	EX	L	L1	L3	L4	MS	R1	S	TG
XLB-032-12	10	30	22	45	10,5	14	12	7	-	5,5	16	-	M6 x 20	32,5
XLB-040-12	12	35	25	52	12	16	15	7	-	5,5	18	-	M6 x 20	38
XLB-050-12	16	40	27	65	15	21	15	7	51	6,5	21	19	M8 x 20	46,5
XLB-063-12	16	45	32	75	15	21	20	7	-	6,5	23	-	M8 x 20	56,5
XLB-080-12	20	45	36	95	18	25	20	9	74	10	28	24	M10 x 25	72
XLB-100-12	20	55	41	115	18	25	25	9	-	10	30	-	M10 x 25	89
XLB-125-12	30	60	50	140	25	37	30	9	-	10	40	-	M12 x 25	110*
Toleranzen und Passungen	H7	H11	± 0,2			± 0,1				± 0,5				± 0,2 *± 0,3

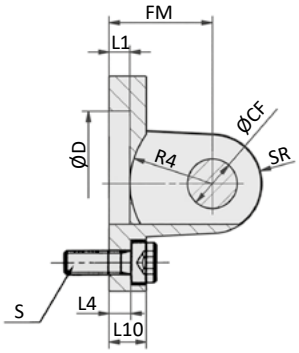
Material: Aluminium, Lager aus Stahl, Buchse aus Bronze; 4 Schrauben nach EN ISO 4762 gehören zum Lieferumfang.

Baureihe NYD
Befestigungselemente

XLB-xxx-14 Gabel, schmal mit verdrehgesichertem Bolzen



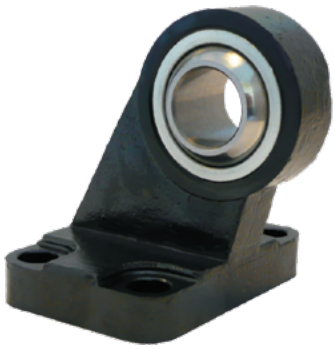


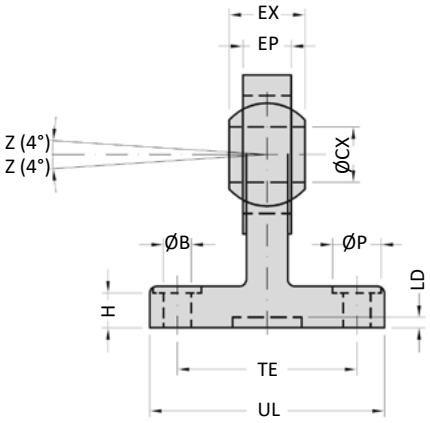


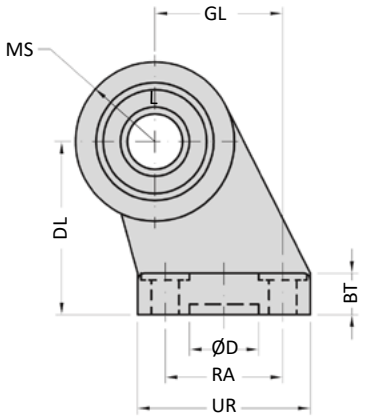
Bestell-Nr.	Ø CF	CG	CP	Ø D	E	FM	L1	L4	L10	R4	S	SR	TG
XLB-032-14	10	14	34	30	45	22	5	5,5	9	17	M6 x 20	10	32,5
XLB-040-14	12	16	40	35	52	25	5	5,5	9	20	M6 x 20	12	38
XLB-050-14	16	21	45	40	65	27	5	6,5	11	22	M8 x 20	14	46,5
XLB-063-14	16	21	51	45	75	32	5	6,5	11	25	M8 x 20	18	56,5
XLB-080-14	20	25	65	45	95	36	5	10	14	30	M10 x 25	20	72
XLB-100-14	20	25	75	55	115	41	5	10	14	32	M10 x 25	22	89
XLB-125-14	30	37	97	60	140	50	7	10	20	42	M12 x 25	25	110*
Toleranzen und Passungen	F7	D10	d12	H11		± 0,2		± 0,5					± 0,2 *± 0,3

Material: Aluminium, Buchsen aus Stahl und PTFE, Bolzen aus Stahl, verzinkt; 4 Schrauben nach EN ISO 4762 gehören zum Lieferumfang.

XLB-xxx-16 Sphärische Lasche 90°





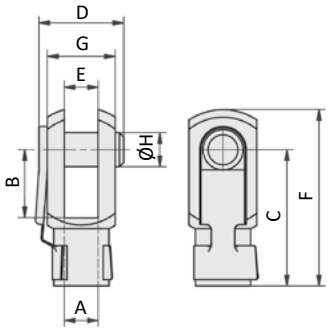


Bestell-Nr.	Ø B	BT	ØCX	ØD	DL	EP	EX	GL	H	LD	MS	ØP	RA	TE	UL	UR
XLB-032-16	6,6	10	10	20	32	10,5	14	21	8,5	3	15	11	18	38	51	31
XLB-040-16	6,6	10	12	20	36	12	16	24	8,5	3	18	11	22	41	54	35
XLB-050-16	9	12	16	20	45	15	21	33	10,5	3	20	15	30	50	65	45
XLB-063-16	9	12	16	20	50	15	21	37	10,5	3	23	15	35	52	67	50
XLB-080-16	11	14	20	20	60	18	25	47	11,5	3	27	18	40	66	86	60
XLB-100-16	11	15	20	20	70	18	25	55	12,5	3	30	18	50	76	96	70
XLB-125-16	13,5	20	30	20	90	25	37	70	17	3	40	20	60	94	124	90
Toleranzen und Passungen	H13		H7	H13	JS15	max	0 - 0,1	JS15	+0,5 0		max	H13	JS14	JS14	max	max

Material: Stahl, Lager aus Stahl, Buchse aus Bronze

Baureihe NYD
Befestigungselemente

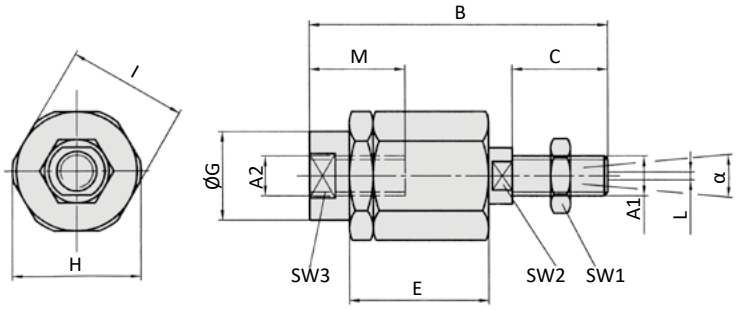
RD-xx, FD-xx Gabelkopf



Bestell-Nr.	für Zylinder Ø	A	B	C	D	E	F	G	Ø H
RD-20	20, 25	M8	16	32	22	8	42	16	8
RD-25	32, 40	M10 x 1,25	20	40	26	10	52	20	10
FD-40	50, 63	M12 x 1,25	24	48	32	12	62	24	12
FD-63	80, 100	M16 x 1,5	32	64	40	16	83	32	16
FD-80	125	M20 x 1,5	40	80	50	20	105	40	20

Material: Stahl, verzinkt

FK-xx Ausgleichskupplung

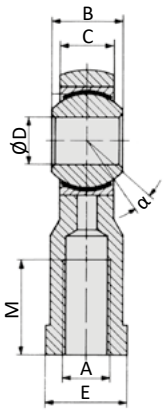


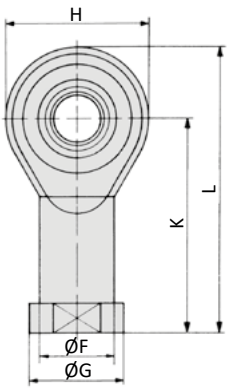
Bestell-Nr.	für Zylinder	A1, A2	B	C	D	E	Ø G	H	I	L	M	SW1	SW2	SW3	α
FK-20	20, 25	M8	57	21	5	26	12,5	19	17	2	16	13	7	11	8°
FK-32	32, 40	M10 x 1,25	71,5	20	7,5	35	22	32	30	2	22	17	12	19	8°
FK-40	50, 63	M12 x 1,25	75	24	7,5	35	22	32	30	2	22	19	12	19	8°
FK-63	80, 100	M16 x 1,5	104	32	10	53	32	45	41	2	30	24	20	27	6°
FK-80	125	M20 x 1,5	119	40	10	53	32	45	41	2	37	30	20	30	6°

Material: Stahl, verzinkt

Baureihe NYD
Befestigungselemente

RO-xx, FO-xx Gelenkkupplung

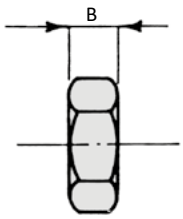


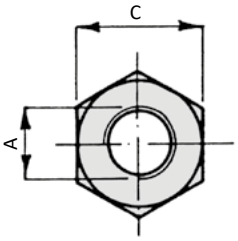


Bestell-Nr.	für Zylinder	A	B	C	Ø D	E	Ø F	Ø G	H	K	L	M	α
RO-20	20, 25	M8	12	9	8	14	12,5	16	24	36	48	16	14°
RO-25	32, 40	M10 x 1,25	14	10,5	10	17	15	19	28	43	57	20	13°
FO-40	50, 63	M12 x 1,25	16	12	12	19	17,5	22	32	50	66	22	13°
FO-63	80, 100	M16 x 1,5	21	15	16	22	22	27	42	64	85	28	15°
FO-80	125	M20 x 1,5	25	18	20	30	27,5	34	50	77	102	33	14°

Material: Stahl, verzinkt, Lager aus Stahl, Buchse aus Bronze

RL-xx, FE-xx Kolbenstangenmutter

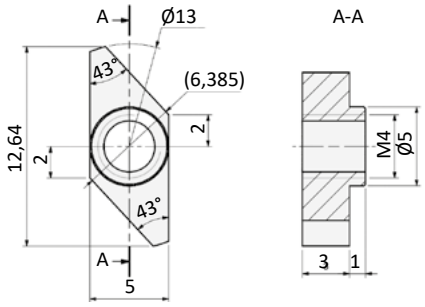




Bestell-Nr.	für Zylinder	A	B	C
RL-20	20, 25	M8	5	13
RL-25	32, 40	M10 x 1,25	5	17
FE-40	50, 63	M12 x 1,25	8	19
FE-63	80, 100	M16 x 1,5	8	24
FE-80	125	M20 x 1,5	10	30

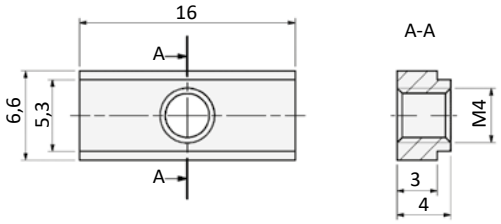
Material: Stahl; verzinkt

NST-T-4-U Nutenstein



Material: Stahl, verzinkt

NST-T-4-V Nutenstein



Material: Stahl, verzinkt

Baureihe NY
Dichtungssätze

Bestellschlüssel

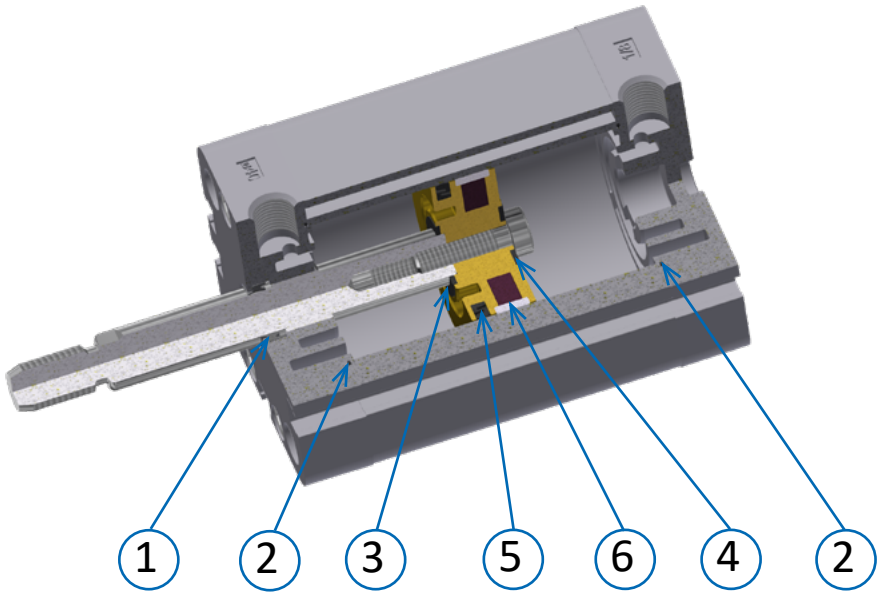
VS-NY-*-****

Baureihe	
VS-NY	Dichtungsssatz für Baureihe NY
VS-NYH	Dichtungsssatz für Baureihe NYH

Kolben-Ø	
020	20 mm
025	25 mm
032	32 mm
040	40 mm
050	50 mm
063	63 mm
080	80 mm
100	100 mm
125	125 mm

Ausführungen	
01	Standardausführung
02	durchgehende Kolbenstange
03	Hochtemperaturausführung
04	durchgehende Kolbenstange, Hochtemperaturausführung

Inhalt Ø 20 - 25 mm



Standardausführung

Position	Benennung	Anzahl
1	Kolbenstangendichtung (PUR)	1*
2	O-Ring, Zylinderrohr (NBR)	2
3	Dämpfungsdichtung (Neopren)	1
4	Dämpfungsdichtung (Neopren)	1
5	Kolbendichtung (NBR)	2
6	Führungsband (PBT+PTFE)	1

*2 Stück bei Ausführung 02

Hochtemperaturausführung

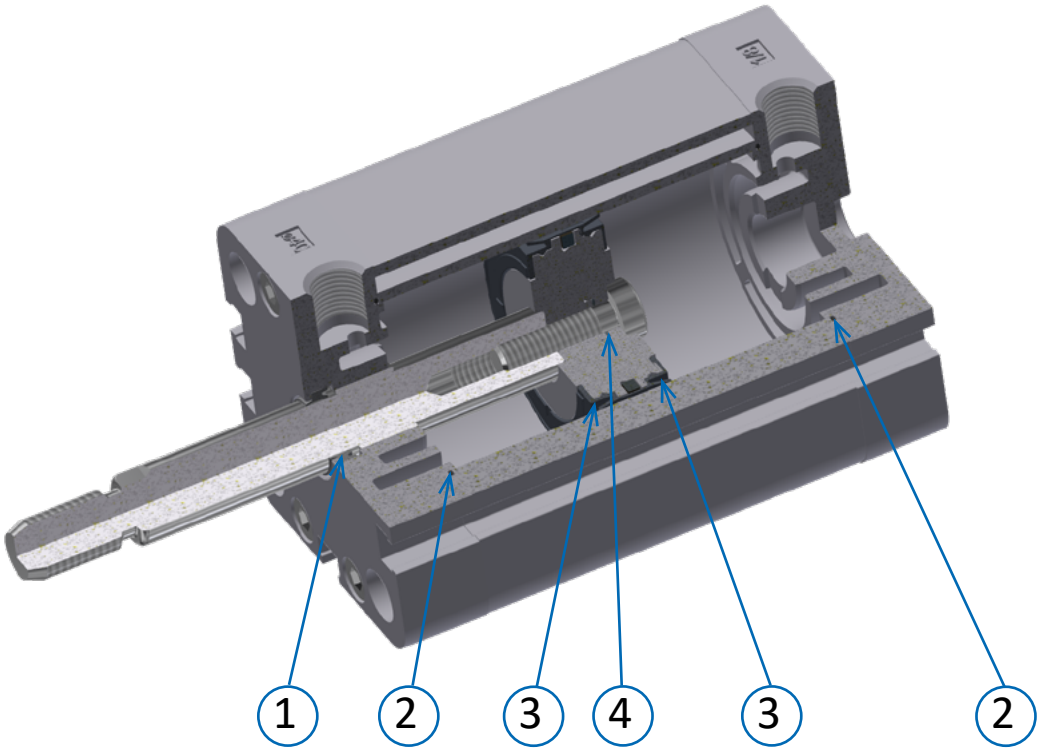
Position	Benennung	Anzahl
1	Kolbenstangendichtung (FKM)	1*
2	O-Ring, Zylinderrohr (FKM)	2
3	Dämpfungsdichtung (FKM)	1
4	Dämpfungsdichtung (FKM)	1
5	Kolbendichtung (FKM)	2
6	Führungsband (PBT+PTFE)	1

*2 Stück bei Ausführung 04

Bitte nach der Montage der Dichtungen die Laufflächen fetten.
Wir empfehlen unser Montagefett 21-MP-01-00030-50.

Baureihe NY
Dichtungssätze

Inhalt Ø 32 - 125 mm



Standardausführung

Position	Benennung	Anzahl
1	Kolbenstangendichtung (PUR)	1*
2	O-Ring, Zylinderrohr (NBR)	2
3	Kolbendichtung (PUR)	2
4	O-Ring (NBR)	1

*2 Stück bei Ausführung 02

Hochtemperaturausführung

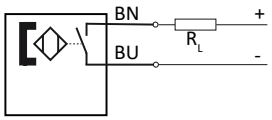
Position	Benennung	Anzahl
1	Kolbenstangendichtung (FKM)	1*
2	O-Ring, Zylinderrohr (FKM)	2
3	Kolbendichtung (FKM)	2
4	O-Ring (FKM)	1

*2 Stück bei Ausführung 04

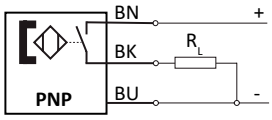
Bitte nach der Montage der Dichtungen die Laufflächen fetten.
Wir empfehlen unser Montagefett 21-MP-01-00030-50.

Baureihe ZS
Zylinderschalter

Zylinderschalter mit Anschlusskabel

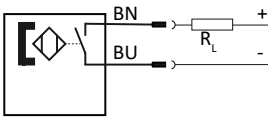


ZS-6600

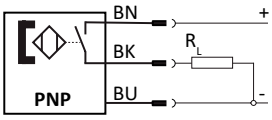


ZS-6700
ZS-7300

Zylinderschalter mit Anschlussstecker



ZS-6601



ZS-6701
ZS-7302

Technische Daten

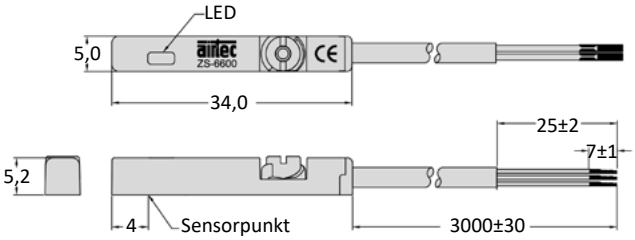
Bestell-Nr.:	ZS-6600	ZS-6601	ZS-6700	ZS-6701
Bauart	2-Leiter induktiv	2-Leiter induktiv	3-Leiter induktiv	3-Leiter induktiv
Kontaktfunktion	Schließer	Schließer	Schließer	Schließer
Schaltausgang	NO	NO	PNP	PNP
Schaltspannung	10 ... 30 V DC	10 ... 30 V DC	5 ... 30 V DC	5 ... 30 V DC
Bemessungsbetriebsstrom I_E	≤ 50 mA	≤ 50 mA	≤ 100 mA	≤ 100 mA
Spannungsabfall bei I_E	≤ 2,65	≤ 2,65	≤ 1,0	≤ 1,0
max. Schaltleistung	1,4 W	1,4 W	3 W	3 W
Empfindlichkeit	40 ~ 800 Gauss	40 ~ 800 Gauss	40 ~ 800 Gauss	40 ~ 800 Gauss
Anschlusskabel	3 m	0,3 m mit M8 Stecker	3 m	0,3 m mit M8 Stecker
Verpolungsschutz	nein	nein	ja	ja
Temperaturbereich	-10 ... +70°C	-10 ... +70°C	-10 ... +70°C	-10 ... +70°C
Schutzart	IP 67	IP 67	IP 67	IP 67
Statusanzeige	LED rot	LED rot	LED rot	LED rot

Bestell-Nr.:	ZS-7300	ZS-7302
Bauart	3-Leiter induktiv	3-Leiter induktiv
Kontaktfunktion	Schließer	Schließer
Schaltausgang	PNP	PNP
Schaltspannung	10 ... 30 V DC	10 ... 30 V DC
Bemessungsbetriebsstrom I_E	≤ 100 mA	≤ 100 mA
Spannungsabfall bei I_E	≤ 2,5	≤ 2,5
max. Schaltleistung	3 W	3 W
Anschlusskabel	6 m	0,3 m mit M12 Stecker
Temperaturbereich	-20 ... +60°C	-20 ... +60°C
Schutzart	IP 67	IP 67
Statusanzeige	LED gelb	LED gelb
	II 3G Ex nA T4 II 3D Ex tD A22 IP67 T 125°C	II 3D Ex tc IIIC T125°C Dc X

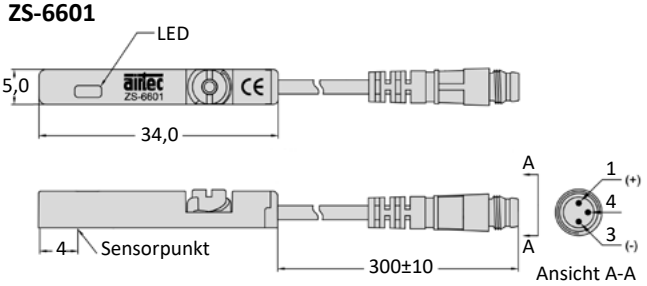
Baureihe 88-ZS-C
Zylinderschalter

Abmessungen

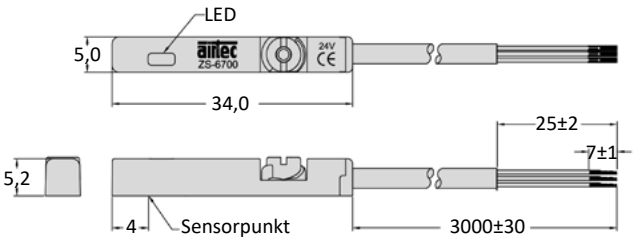
ZS-6600



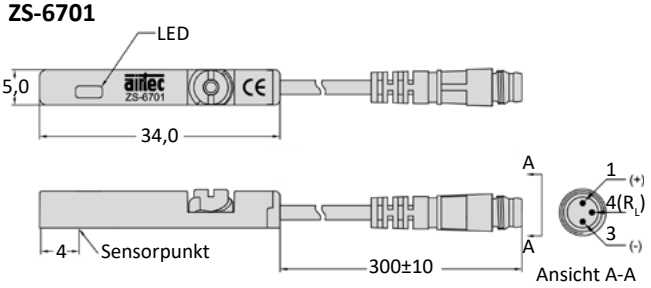
ZS-6601



ZS-6700



ZS-6701



Montage

Die Zylinderschalter lassen sich bei Zylindern mit T-Nut direkt in diese Nuten montieren. Durch Rechtsdrehung der Schraube wird der Zylinderschalter in der Nut arretiert. Das Kabel kann in der Nut des Zylinders mit der Abdeckung XLB-011 befestigt und geführt werden.

Baureihe ZS
Zylinderschalter

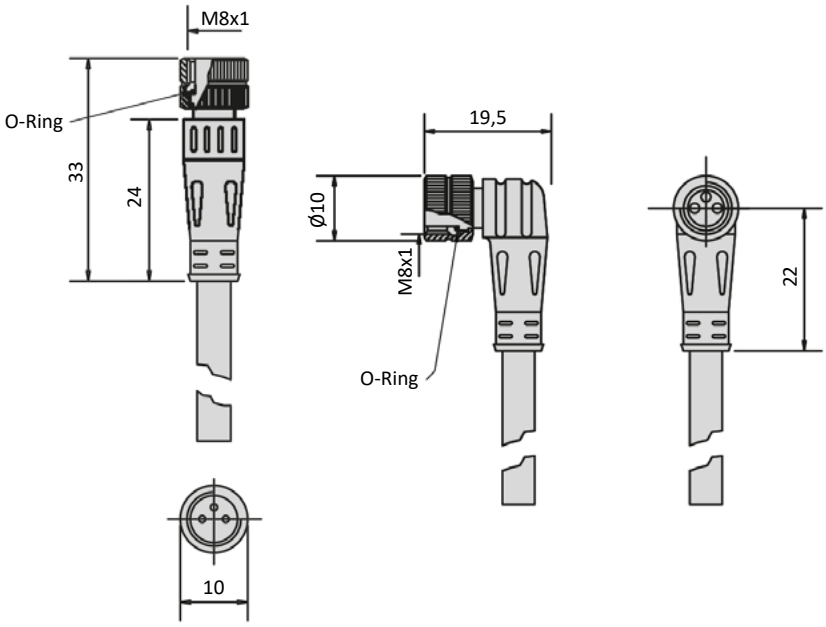
Anschlusskabel M8

Kontakte	M8 Steckdose
Schutzart	IP 67 nach EN 60529 in Verbindung mit passendem Anschlussstecker
Einschaltdauer	100 %
Umgebungstemperatur	-25°C...+90°C
max. Betriebsspannung	60 V AC / DC
Einsatz für	Magnete mit M8-Stecker, Zylinderschalter mit M8-Stecker

Bestell-Nr.:	KA-10-01	KA-30-01	KA-50-01	KA-100-01
Kontakte	M8 Buchse, gerade	M8 Buchse, gerade	M8 Buchse, gerade	M8 Buchse, gerade
Befestigung	Überwurfmutter	Überwurfmutter	Überwurfmutter	Überwurfmutter
Kabel	3-polig	3-polig	3-polig	3-polig
Länge (L)	1 m	3 m	5 m	10 m

Bestell-Nr.:	KA-11-01	KA-31-01	KA-51-01	KA-101-01
Kontakte	M8 Buchse, gewinkelt	M8 Buchse, gewinkelt	M8 Buchse, gewinkelt	M8 Buchse, gewinkelt
Befestigung	Überwurfmutter	Überwurfmutter	Überwurfmutter	Überwurfmutter
Kabel	3-polig	3-polig	3-polig	3-polig
Länge (L)	1 m	3 m	5 m	10 m

Abmessungen



Kontaktbelegung

1 =
3 =
4 =

Nummernschlüssel

Zylinder - * * * - xxxx

Zylinder doppeltwirkend

0	Kolbenstange einseitig Positionserkennung einstellbare, pneumatische Endlagen-dämpfung
1	Kolbenstange einseitig einstellbare, pneumatische Endlagen-dämpfung
2	Kolbenstange einseitig Positionserkennung
3	Kolbenstange einseitig
4	Kolbenstange durchgehend Positionserkennung einstellbare, pneumatische Endlagen-dämpfung
5	Kolbenstange durchgehend einstellbare, pneumatische Endlagen-dämpfung
6	Kolbenstange durchgehend Positionserkennung
7	Kolbenstange durchgehend
8	Kolbenstange durchgehend hohlgebohrt Positionserkennung

Zylinder einfachwirkend

0	Kolbenstange einseitig Positionserkennung Ruhestellung eingefahren
1	Kolbenstange einseitig Ruhestellung eingefahren
2	Kolbenstange einseitig Positionserkennung Ruhestellung ausgefahren
3	Kolbenstange einseitig Ruhestellung ausgefahren
4	Kolbenstange durchgehend Positionserkennung
5	Kolbenstange durchgehend

Ausführung Kolbenstange

0	Kolbenstange aus Edelstahl Außengewinde
1	Kolbenstange aus Edelstahl Innengewinde
2	Kolbenstange aus Edelstahl Innengewinde mit Führung und Verdrehsicherung
3	Kolbenstange aus Edelstahl Außengewinde mit Verdrehsicherung
4	Kolbenstange aus Edelstahl Innengewinde mit Verdrehsicherung
5	Kolbenstange aus Stahl, verchromt Außengewinde
6	Kolbenstange aus Stahl, verchromt Innengewinde
7	Doppelkolbenstange
8	Kolbenstange aus Edelstahl ohne Gewinde
9	Kolbenstange aus Stahl, verchromt Innengewinde mit Führung und Verdrehsicherung
Axxx	Kolbenstange aus Edelstahl Außengewinde um xxx mm verlängert[#]
Bxxx	Kolbenstange aus Edelstahl Innengewinde um xxx mm verlängert
Cxxx	Kolbenstange aus Stahl, verchromt Außengewinde um xxx mm verlängert[#]
Dxxx	Kolbenstange aus Stahl, verchromt Innengewinde um xxx mm verlängert[#]
Exxx	Kolbenstange aus Edelstahl ohne Gewinde um xxx mm verlängert[#]
Fxxx	Kolbenstange aus Stahl, verchromt ohne Gewinde um xxx mm verlängert[#]
V	Kolbenstange aus Edelstahl AISI 316 (1.4401) Außengewinde

[#] bei durchgehender Kolbenstange ist nur eine Seite verlängert

Dichtungen, Luftanschluss

0	Standarddichtungen (PUR, NBR) Luftanschluss G-Gewinde
1	Standarddichtungen (PUR, NBR) Luftanschluss NPT-Gewinde
2	Hochtemperaturausführung (FKM) Luftanschluss G-Gewinde
3	Hochtemperaturausführung (FKM) Luftanschluss NPT-Gewinde
4	Standarddichtungen (NBR) Kolbenstangendichtung FKM Luftanschluss G-Gewinde
5	Standarddichtungen (NBR) Kolbenstangendichtung FKM Luftanschluss NPT-Gewinde

xxxx - Ergänzungen*

ATEX EX X	Ausführung nach 2014/34/EU (ATEX)
E8	Kolbenstangendichtung E8, zweiteilig, mit Kunststoffschmutzabstreifer

* Verwendung unter Berücksichtigung der maximalen Länge von 20 Zeichen für eine Artikelnummer

Ausnahmen

Rundzylinder werden über die Bezeichnung der Baureihe beschrieben.
Ein Ausführungscode wird nur bei Abweichungen vom dadurch beschriebenen Standard verwendet.

Sollte die Beschreibung der Ausführung des Zylinders über den Nummernschlüssel nicht möglich sein, ist eine Projektnummer in der Form Pxxxx zu verwenden.

Nicht alle möglichen Kombinationen des Nummernschlüssels sind sinnvoll und umsetzbar.